

# 建構與實踐學習型組織的全方位英語學習環境-以執行提升 學生外語專案計畫為例

邱若芷\*

## 摘要

本研究的主要目的是探討並整理出研究者在執行學生外語計畫的七個月當中，所面臨的問題及其解決問題的方法；同時藉由此份研究報告，提供日後參與執行計畫同仁之參考。提升學生外語計畫自 2003 年 11 月就著手撰寫計畫，直至今年(2004)六月暑假開始，至今年底將本計畫的主要重要工作執行完成，所完成的重點工作如下：(1) 規劃全校之全方位英語學習型組織之再學習環境；(2) 發展並完成全民英檢加強班培訓計畫；(3) 結合全民英檢加強班培訓計畫落實英語自學與英語主題式的學習活動；(4) 建構數位化課後再學習的補強(救)課程與教材；(5) 實驗所發展之全民英檢加強班培訓課程並以檢驗其所延伸的效益；(6) 評量學生接受輔助(DAI)學習環境的學前與學後的學習成就。本研究是以整體計劃執行時，經活動與課程的參與而隨機登錄的學生（共 502 人）為對象，所作的研究報告；這些學生經過七個月的各項活動參與後，並在 2004 年 12 月 9 日所舉辦的校內全民英檢考試的通過率中（綜合聽、說、讀、寫能力）已達百分之十以上；雖然英檢通過率，仍達不到教育部要求的畢業生英檢通過率達百分之三十的目標，不過從每次英檢與活動學習成效的小考（輔導師生團：視為輔導與內外在學習動機等研究 vs. 參與學生：視為加分獎金必要參與的練習）進步率的逐步提升（如表二），以及在此計畫執行過程中，學生由以往放棄接觸英語的習慣，漸漸地轉變到每次學習成效測驗的平均進步率從初次的百分之二不到的情況，逐步地發展至綜合平均進步率已達百分之二十以上。

關鍵詞：提升學生外語計畫、全民英檢、數位化(DAI)課後自學、學習成效測驗、平均進步率

---

\*美和技術學院企管系助理教授

## 壹、緒論

爲了邁向 2008 年行政院國家整體發展計畫，走向國際化的目標，此波教育改革-全民外語能力的提升中，技專院校成爲主要推手，推進全民英語的境界。本校大學學生在此英語提升的計畫中，確實產生英語能力於質與量上的成效。本計畫透過營造全方位之英語學習環境，並結合校內 E 化英語教學設施，與全民英檢專案英語教師及學生擔任英語諮詢助教的機制，全力推動英語能力的提升，也在此過程中逐步建立適合本校發展以主題式教學與學習特色(全方位數位與情境式熱帶雨林教學)之英語環境。

本計畫在暑假與九十三學年上學期，執行完成以下兩大目標：(一) 營造主題式英語學習環境；(二) 全民英檢與補救教學課程。本校所建構的全方位英語學習環境，透過全方位數位與情境式主題熱帶雨林特色，營造學生在自然對話的情境中開口說英語；不但以英語教師及學生擔任英語諮詢助教的機制，學生以有趣的方式，提升口說的能力，也在每次主題式活動後的英語心得寫作，潛移默化地提升英語讀寫的能力。在這七個月的補救與數位自學的英語課程中，從暑假的全民英檢初級的密集班，與爲期一週的研習會，以及開學以後每週四下午的社團時間在商學院多媒體演講廳內，經由外籍教授講授英語對話與全民英檢題庫練習的實驗課程中，於今年 12 月 9 日第一次所舉辦的校內全民英檢的通過率已達 10 % 以上(以隨機登錄活動與參與課程的學生共 502 人爲分母)。此外在課後自學以補足學生先前英語程度低落，及其課後聽、說演練的困難，執行時學生透過全方位數位與線上教學軟、硬體的設施下來補強(救)。在整體性評估課程與英語學習計劃的效果以量化的研究法呈現，也同時輔以質性表述的方式來作本計畫的結案報告。本校也將持續性從英語學習環境的建構中，把計畫的經驗分享，並提供未來執行者與發展計畫的參考，最重要的是能夠有效地回應 2008 年的國家十大建設發展計畫，推展國際台灣的目標下，貢獻一校之全力。

## 貳、本計畫執行的目的與動機

在教育部開放與鼓勵政策下，國際性英語在此波教育改革中，備受重視的一項能力，本校爲了配和整體經濟發展與政府教育革新的決心等因素，已開始執行中長程計畫：以證照優先、就業第一，作爲全體教師努力的執行目標，並從升學率、就業率、證照考取率等，爲辦學績效與提昇競爭力的量化指標，逐步發展出本校技職教育與各系科專業形象與特色，進行全方位國際英語務實的學習環境。

由於技職院校的學生學習英語的經驗缺乏自信，導致學習英語的動機低落，而影響學生學習成就。因此本計劃以營造全方位英語學習環境，來提高學生在團體與個人的學習動機；從軟硬體設施的生動數位多元化著手，把學生以往所謂「不夠努力」在單向的平面學習環境改善，輔以團體師生同儕輔導的方式，建構同儕互動與課後自學的學習環境，實驗與實踐迥然不同的教育目標、教學方法、和課

程內容，真正創造重視主動、理解活用的精神，以及建構有意義活化學習的特色。

由於學生英語能力普遍偏弱的因素不外乎：(1) 上課時數不足，(2) 對英語參與的態度不夠積極與信心的嚴重不足，和 (3) 對英語學科漠視而較重視其他技能檢定考試與証照的取得 (羅美貞，民 89)。因此本計畫從暑期開始，在七個月的補救與自學的英語課程中，由外籍教授 (Dr. Michael R. Black) 講授：暑假的全民英檢初級的密集班，與為期一週的研習會；又為了彌補上課時數的不足，開學以後，再以每週四下午的社團時間為同學開設：英語對話與全民英檢題庫練習的課程，其目的就是能建構出學生持續不間斷的課後自學的多元英語學習環境，同時配合學校定期自行舉辦的全民英檢考試，逐年提升學生英語檢定的進步率，進而達到教育部要求的畢業生英檢通過率達百分之三十的目標 (30%)。

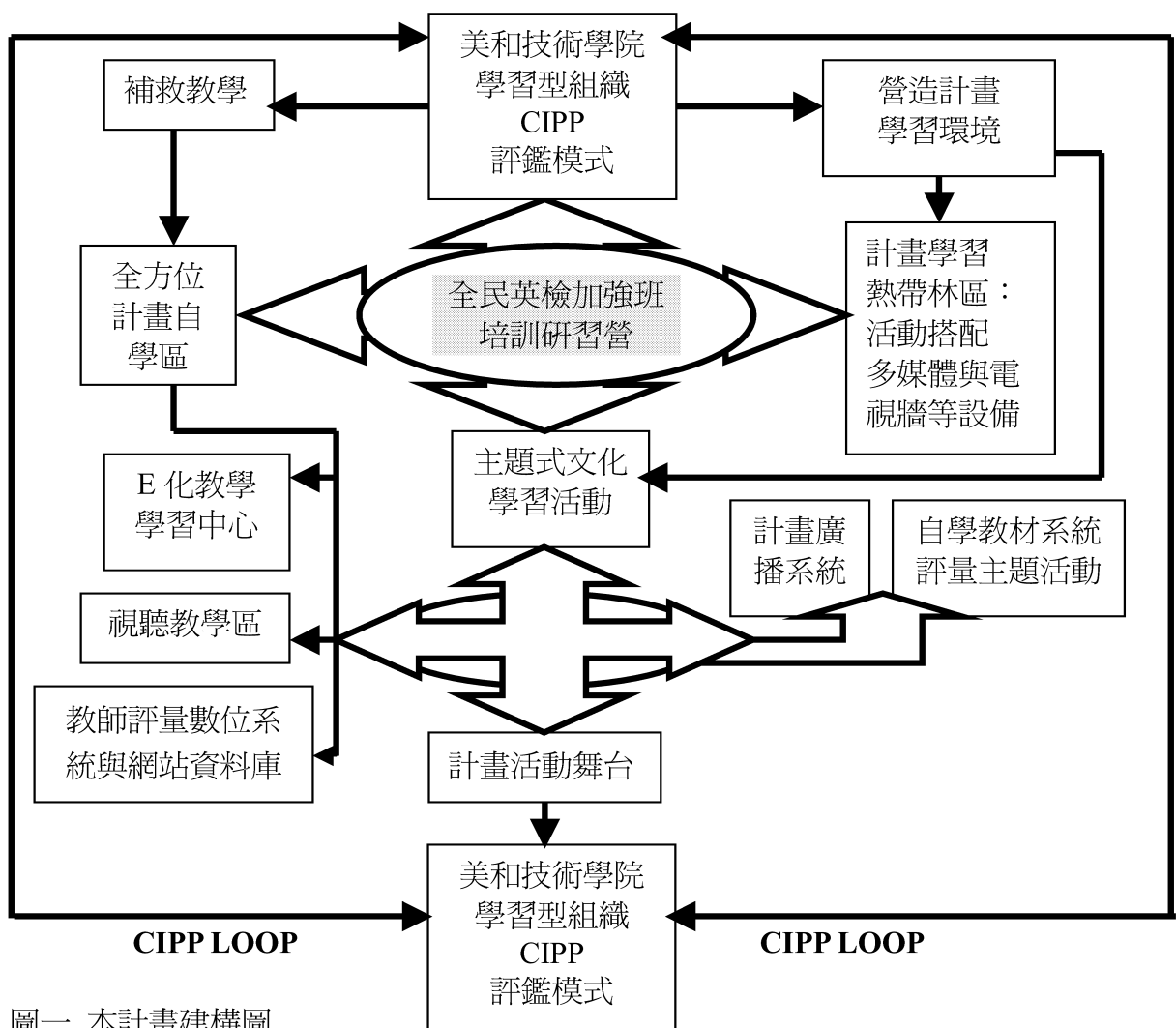
此外為了有效運用本計畫的資源，提升英語能力預算的效益，以及鼓勵學生改善以往對英語學習的無力感所造成放棄學習的心態。本計畫在執行時，由全校有熱心的師生組成計畫的執行輔導團。例如，全方位主題式熱帶雨林區的教學活動，從 coffee corner 熱帶雨林點餐的英語教學，配合師生輔導團以分組口說、解說英語用餐的對話，營造出自然情境式的學習環境；不僅如此，每次英檢學習成效的實驗性小考測驗，師生學長姐的輔導團，也配合外籍老師的口語分組教學，隨時為參與課程的同學提供適切的解說與考試練習題解答。從程度相當低落且漠視英語能力檢定考試的取得，逐步改善並挽救其錯誤的學習方向，視有競爭性全球化台灣的未來，培育出既有專業的科技與技術，能以國際化英語溝通能力人才的台灣之子、台灣之女，而群策群力。

### 參、本計畫的執行方法

為了達到本計畫的目的，研究者使用參與本計畫以隨機登錄活動與參與課程的學生人數 502 人為對象，以蒐集學術 (院校機構) 與業界 (補習與出版機構)，和 ICRT 全民英檢聽說測驗等數位及平面資料為基礎，編製五十份書面型測試學生英語能力的學習成效測驗卷，在 10 次的實驗測驗中，經因素分析後再找出最適本校初級校內英檢測驗時，可作為評估本計劃執行學習成效的指標。在此過程中，也輔以隨時隨機選取的數位考題為工具，而以上的測驗本計劃執行學習成效的工具，都是採因素轉軸後，試圖找出最適本校的英檢之共同因素後，並經過專家效度 (含內容一致性與試題難易度) 的檢測才正式評量。在這些隨機登錄本計畫各項的活動並且也報名參加校內全民英檢考試的學生，其通過率達 10% 以上；雖然整體學生的英檢通過率，仍達不到教育部要求的畢業生英檢通過率達百分之三十的目標 (30%)，不過從每次英檢學習活動後的成效測驗之進步率的逐步提升，再輔以社團時間外籍教師與師生輔導團的檢討解說後再練習，以及課後使用二十四小時，線上自學數位隨機題庫，來提升學生英語的程度。在此七個月內的過程中，學生由以往放棄接觸英語的習慣，漸漸地轉變到每次學習成效測驗的平均進步率從初次低於百分之二 (2%) 的情況，逐步地發展到今年 12 月 9 日校內

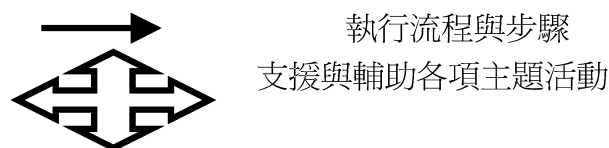
全民英檢的通過率已達 10%以上。

校內英檢測試之後，根據學生答題成績，整理出本校學生在聽、讀、寫、說在校內英檢實驗測驗的結果。其中顯示出第一部份的聽力測驗（看圖辨意、問答、簡短問答），平均答對率高於第二部份閱讀能力（詞彙和結構、段落填空、閱讀理解）與第三部份的寫作能力（英語活動心得撰寫、延伸情境想像力英文創作），這樣的結果可解釋：學生在連續外籍師資的教學下，聽力整體的平均進步普遍提升；惟本校第三部份的寫作能力平均分數高於第二部份的閱讀能力，這樣的數據經研究者觀察中發現，無壓力輕鬆的學習與情境式的教學下，可激發出較高的創意與個人心得的撰寫，而每次戶外情境的活動後，學生所練習的活動心得在英語小短文的分享中，確實在整體學習的效益中發揮出具體效益。



圖一 本計畫建構圖

符號(Key)：



此外爲了隨時改善執行中的缺失，本計畫在七個月中持續發展 CIPP LOOP 的評鑑模式（如圖一），將美和建構成爲一個全方位「學習型組織」的英語教學與學習環境，對整體性主題以及學習與教學活動作隨時的評估與回饋，並在每年持續的計畫中進步，達到行政院 2008 年的國家發展十大建設計畫的國際舞台，盡一校之全力，以全面提升全民外語的能力而群策群力。本校在以下的整體配合計劃概念圖中，分爲兩大部分執行，分別說明如下：

- (1) 圖的右側－建構英語主題活動設計/學習環境 (Input)：運用本計畫所設置的網站留言板，以及線上滿意度問卷調查(如附件三)的方式 (Process)完成，目的是評估「本校學生學習英語的參與程度及滿意度」(Output/Production) 之效益。
- (2) 圖的左側－建構補救教學與學習環境 (Input)：運用「綜合平均進步率」(英檢與活動學習項目)(如表二)，目的是評估「本校學生的英語及英文初級檢定能力」(Output/Production) 之效益。

#### 肆、執行結果

本計畫希冀本校的補救教學機制不是只限於一個靜態的點，而是全面且動態的面，故營造全面性英語學習環境，並以學生爲主軸，將英語學習滲透於學生的生活中，引發其學習動機，才能達到效果。由 12 月 9 日的校內全民英檢測驗結果的分布情形，可歸納出美和技術學院在隨機登錄參與本計畫各項活動的學生，在字彙與文法觀念長期基礎的未重視之下(因以往高職時以技術職業別證照爲主的考試)，造成操作導向爲主，學理閱讀與語言能力不佳，因此本計畫在了解學生學習英語的弱點後，設計多元接觸的學習情境，以提升學生的英語能力。

因此本計畫所建構的全方位的英語學習環境，就是以空間的情境模擬，營造學生融入自然學習語言的機會；就如同外語教學專家（朱惠美，民 89）表示，許多兒童的外語學習顯得比成人輕鬆且具成效，原因在於兒童通常在自然的情境下學習外語，學習的過程中往往須要使用外語，以表達需求與人溝通；久而久之，兒童便奠定了相當外語能力。同樣的，本校爲了要培養學生的英語聽、說能力，不僅在教室內創造一個英語溝通的環境，而且在課後營造全天後（數位與線上）的校園內整體（課後輔導、英檢加強班或密集研習講座）等英語多元、快樂自然，以及社團生活豐富的學習環境及氣氛，成爲本計畫的主要具體目標，以達到美和人終身願意學習的動力而終身深受其益。爲了將此具體目標以更明確的解說來表達其執行效果，以下是實驗後所作的統計分析，並以量化的數據來說明。

本校由於第一次獲得教育部補助提升學生外語計畫專案，學生得以全額免費參與所有計畫相關的課程、主題活動、教材，與校內檢定與實驗互動學習情境等。而這些課程與活動的施測中，將每次學習成效實驗性測驗（本計畫共執行 10 次）與活動之後逐一記錄、登分與統計，再經研究者進行因素分析，找出因素負荷量與相關係數的關係，在主軸法抽取因素並以正交轉軸法轉軸後，得到本校較高的

共同因素有三種，結果在聽力因素及閱讀因素的負荷量較高，而且與其它院校機構及業界之補習與出版機構的測驗因素相似度極大，例如，看圖辨意、問答、簡短問答的分項測驗，以及詞彙和結構、段落填空、閱讀理解的分項測驗。惟另一共同因素（寫作），雖與它院或業界的分測驗不同，例如，英語活動心得撰寫之於單句寫作；延伸情境想像力英文創作之於段落寫作的測驗。於是最後在 12 月 9 日所舉辦的校內英檢測驗考題，是經由因素轉軸後找出最適本校的英檢之共同因素，即以最高的因素負荷量之三個面項之共同因素的相關測驗與活動（如表一）作出本校的校內英文檢定。

表一：已轉軸因素負荷量矩陣

變項	聽說	文字閱讀	寫作	共同性 ( $h_x^2$ )
口語表達相關課題	.79821*	.02458	NA	.637746*
提問(由外籍老師提問) 回答(由學生聽到回答)	.98546*	.12589	NA	.986979*
單詞或段落(句)發音	.14562	.15985	NA	.3214605
朗誦與歌唱(詞)	.65842*	.55681*	.64565*	.8108371*
書信撰寫	.11254	NA	.79652*	.6471091*
心得報告分享	.24589	NA	.95846*	.9791071*
單句重組	.37894	NA	.23456	.4219851
情境想像延伸故事敘述	NA	.55694*	.77456*	.9101251*
文法規則(動、名詞)	NA	.90419*	.62111*	.9948930*
段落上下文(克漏字)	NA	.78973*	.14789	.6455450*

以主軸法萃取共同因素，依凱塞標準(Kaiser)進行每一因素負荷量平方加總後之總合，以其共同性( $h_x^2$ )表之。

本校學生經過七個月的各項活動參與後，並在 2004 年 12 月 9 日所舉辦的校內全民英檢通過率（綜合聽、說、讀、寫能力）已達 10%以上；雖然整體經隨機登錄參與學生（共 502 人）的英檢通過率，仍達不到教育部要求的畢業生英檢通過率達百分之三十的目標（30%），不過從每次英檢與活動學習成效的小考進步率的逐步提升（如表二），在此七個月內全方位外語提升的計畫下，學生由以往放棄接觸英語的習慣，漸漸地轉變到每次學習成效測驗（本計畫共執行 10 次）的平均進步率，從初次低於百分之二（2%）的情況，逐步地發展至綜合平均進步率已達 20.35%以上（表二）。

表二：本計畫七個月內之每次英檢學習成效的小考進步率

英檢與活動學習項目	課程及考題所含蓋項目與範圍	平均進步率
口語表達相關課題	(1) (4) (7)	21.29%
提問(由外籍老師提問) 回答(由學生聽到回答)	(2) (5) (6)	27.05%
單詞或段落(句)發音	(1) (4) (5)	25.52%
朗誦與歌唱(詞)	(2) (7) (10)	28.48%
書信撰寫	(1) (8) (9)	18.95%
心得報告分享	(4) (7) (10)	14.33%
單句重組	(2) (3) (9)	9.21%
情境想像延伸故事敘述	(5) (6) (8)	29.74%
文法規則(動、名詞)	(3) (6) (10)	8.22%
段落上下文(克漏字)	(3) (8) (9)	20.71%
綜合平均進步率	{21.29%+27.05%+25.52%+28.48%+18.95%+14.33%+9.21%+29.74%+ 8.22%+20.71%} ÷10	20.35%

※ 在總共 10 次的英檢與活動學習成效的學習項目中，因為時間的限制無法每次含括所有英檢活動的學習項目，所以每次測驗隨機抽取三種學習項目，每個項目平均有三次機會被選取，若第四次該項目仍被抽到，則放棄重抽，直到該項目已經完成至少被選項三次測驗為止；每次測驗以通過與不通過的人數為計算該次學習的成效度，經後一次測驗的成效度減上一次的成效度後，再除以前一次的成效度則為進步率的統計標準。

最後在 12 月 9 日的校內英檢實驗中，再配合以上課程與學習活動的項目，編寫這次校內的初級檢定的考題，在隨機登錄的同學名單數中為分母，通過率約為百分之 10.31。此外為了清楚地整理出本計畫的執行效度，以表三呈現本計畫的主要課程與活動總表，以及表四呈現執行量化統計後的數據總表。除此之外，本校自民國八十八年以來，教務處教學與學習組就開始啟動輔導學業成績不及格的機制：運用策略為同儕合作學習的方式，讓成績優異的該科同學輔導不及格同學。此機制的最終目的是希冀達到學生學業成績的進步與成長。

表三：本計畫的主要活動項目總表

主要活動項目	學前情況 vs.學後成效	結論
暑期英語與英檢研習	NA	培訓師生英語輔導團(2004 暑假執行)
全民英檢加強班	$H_0 : \mu_{前} = \mu_{後}$ (平均進步率)	拒絕虛無假設 $\mu_{前} < \mu_{後}$ (參表一、二)
英語課後的同儕輔導 (進步率是學習輔導後成績進步的情況並非題目重覆練習而熟悉以改善成績的情況，兩者統計變數不同)	學前接受輔導者皆為期中考英語通識科不級格者，在同儕輔導後，成績進步者有 94%，退步者有 5%，平平 1%	進步「0~10 分」者：18%；進步「11~20 分」：38%；進步「21~30 分」：28%；進步「31~40 分」：13%；進步「41~50 分」：2%；進步「51~60 分」：1%。
英語歌唱比賽	學前：指定參賽者曲目十首 學後：各組取優勝三名，給予優勝獎金及獎狀  (參附件一：莊筱玉老師，詳細解說)	音樂活動在語言學習過程中，是十分有效的觸媒，透過音樂減少恐懼並增進學習語文的動機；藉由英文歌曲幫助學生了解不同的文化，刺激及增強學生的記憶力，在重複的歌詞下有助於學生英語單字、句型等應用能力。(莊筱玉,2004)
英語朗讀比賽	學前：學生不將英語說出口並無法獲知自己是否具備正確發音的能力，在聲音的接收過程中，input 不一定等於 output 學後：透過聲音將字呈現出來，學生只需要逐字唸出，較沒有心理負擔下克服恐懼。(參附件二：黎瓊麗老師，詳細解說)	英語是屬於重音語言或語調語言，在重音與語調的呈現就非常重要。為了提供矯正發音的學習環境，教師鼓勵學生閱讀時，將英語的聲音呈現出來增加該字辭的熟悉度，此外英語朗讀訓練學習者的舌頭靈活度，藉由朗讀過程，學習者可一邊唸一邊聽自己的發音是否與英語人士的發音一樣或相異，進而有比較的機會而可矯正發音。(黎瓊麗,2004)
熱帶雨林情境主題式活動	學前：由全校有熱心的師生組成計畫的執行輔導團。 學後：學生以英文撰寫心得報告並分享 2.學生以情境想像延伸敘述各項活動照片回憶與心情故事(參本計畫網站留言板)	營造全方位主題式熱帶雨林區的教學活動：如 coffee corner 的熱帶雨林點餐英語教學，配合師生輔導團(活動中拍下照片)以分組口說、解說英語用餐的對話，營造出自然情境式的學習環境，並在課後分享心情故事。



表四：本計畫的量化統計總表

量性研究的統計變項	統計與結果（數據）	說明																
參與計畫活動並隨機登錄的總人數	502 人（分母）	以參與本計畫並隨機登錄的總人數 502 人為研究對象																
校內檢定通過者平均成績	86 分（80 分以上為通過校內檢定）	2005 年 12 月 9 日校內檢定通過者為 10 %以上（以 502 為分母）																
綜合平均進步率（英檢與活動學習項目）	20.35%	$\{ [(1) \times 3] + [(2) \times 3] + \dots + [(10) \times 3] \} \div 30 = 20.35\%$																
受惠學生數	502 人（分母）	有登錄參與及 email 活動往來同學為主																
受惠教職員數	10 人以下	有登錄參與及 email 活動之教職員為主（不算在本計畫提升學生外語計畫的受惠人數）																
計劃上網數量（人次）	59643	以 12 月 14 日 19:21 分網站造訪人數為主																
補救教學（課後輔導通過人數）	成績進步者有 94%，退步者有 5%，平平 1%	請參表三：英語課後的同儕輔導																
美和外語計劃整體執行成效：查核點達成數/預期達成數	查核點達成數為百分之九十九	預期達成數：由執行預算的達成率為基礎，資本門達成率為 100%；經常門達成率為 99.3%（參本校會計經費收支結算表）																
計劃執行滿意度	91.11%  （請參：本計畫網站之執行成果與網站留言板，參與同學給與各項活動的滿意度【1~5 分】之給分，經累進到訪人數與各項活動滿意度加權後，於整體參與計劃總滿意度來換算後而得）	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>全民英檢加強班：每週四週下午班</td> <td>89 分</td> </tr> <tr> <td>全民英檢與補救教學 DIA 數位教材編寫</td> <td>90 分</td> </tr> <tr> <td>教材軟體與測驗軟體公開召標</td> <td>85 分</td> </tr> <tr> <td>英語朗讀比賽</td> <td>90 分</td> </tr> <tr> <td>ICRT 全民英檢聽說 課後自學</td> <td>91 分</td> </tr> <tr> <td>英語學習熱帶林區</td> <td>95 分</td> </tr> <tr> <td>英語話劇與歌唱表演</td> <td>93 分</td> </tr> <tr> <td>專題活動暨成果發表會</td> <td>99 分</td> </tr> </tbody> </table>	全民英檢加強班：每週四週下午班	89 分	全民英檢與補救教學 DIA 數位教材編寫	90 分	教材軟體與測驗軟體公開召標	85 分	英語朗讀比賽	90 分	ICRT 全民英檢聽說 課後自學	91 分	英語學習熱帶林區	95 分	英語話劇與歌唱表演	93 分	專題活動暨成果發表會	99 分
全民英檢加強班：每週四週下午班	89 分																	
全民英檢與補救教學 DIA 數位教材編寫	90 分																	
教材軟體與測驗軟體公開召標	85 分																	
英語朗讀比賽	90 分																	
ICRT 全民英檢聽說 課後自學	91 分																	
英語學習熱帶林區	95 分																	
英語話劇與歌唱表演	93 分																	
專題活動暨成果發表會	99 分																	

在此機制下，研究者只根據英語通識的同儕輔導，及本計畫的課後與英檢課程的學習效度作統計，即排除所有其它非英語科課程的課後師生團的輔導，只統計「英語」之課後輔導，以及同儕自學的人數為其分母；在輔導成果方面，94%的學生在輔導之後，其成績有所進步。其中，進步「0~10分」者為18%，進步「11~20分」者為38%，進步「21~30分」者為28%，進步「31~40分」者為13%，進步「41~50分」者為2%，進步「51~60分」者為1%。

在以上的學習輔導成果中看出任課老師的關心推薦，與成功地媒合同儕間的課後輔導，以及學生主動積極的參與本計畫之各項課後的輔導課程與活動，輔導的人數增加三倍多（從上學期總輔導人數的150至登錄參與的人數為502人），因此本校學生在多重課後補救與學習機會下，配合全方位英語提升的計畫中，來提升自我主動學習英語的效益，並於未來再擬定輔導資源推廣策略(例，94年教育部提升學生外語專案計畫)，以提升學習英語輔導等多元資源的使用率，並提升學生在全民英語與英檢的學習成果。

## 伍、結論與建議

本計畫的具體指標為營造全方位英語學習環境，以提升各種程度學生的學習動機，且增強其課後學習成就，以及達到其所需的英語程度，同時在整個計劃執行的過程中應用CIPP模式，作為隨時追蹤改善與評鑑指標達成之依據。本計畫之CIPP模式可分為：背景評鑑（context evaluation）、輸入評鑑（input evaluation）、過程評鑑（process evaluation）、與成果評鑑（product evaluation）四大部分，其具體目標及檢視內容如下：

1. 背景評鑑：審視本校學生以往學習英語的狀況與程度、界定其學習的需求（例如以每次學習成效逐次檢測，綜合進步率為20.35%），確認滿足需求之方法，以及可能出現之困難點後（例如以因素分析之找出本校有效的學習課題之共同因素，以作為校內活動與課程學習項目的標準），加以評估本計劃目標是否能滿足學生目前之需求（例如由因素轉軸後找出最適本校的英檢之共同因素製作校內英檢測驗）。
2. 輸入評鑑：主要目的在審視本計劃所需投入之人力、物力、與財力的投入後，本校學生在外語提升的資源效用下，參與所有計畫相關的課程、主題活動、教材，與校內檢定與實驗互動學習情境等相關資料的記錄蒐集中，了解本校全方位英語學習環境之經驗及問題；甚至整體將現有之物質資源，善加運用情況，以及所需設備的供應與調配應用等（例如軟、硬體設施、數位線上課後自學教材、數位電視，以及師生輔導團等資源效用的運用情況與執行率）。
3. 過程評鑑：本計劃付諸執行實施後，即進入過程評鑑的部分。主要目的有四：（1）充分告知本校學生各項活動實施的時間、內容及可運用之軟硬體設備（例如透過本計畫專屬校內首頁網站、到訪網站累進數達68,000

- 人次，以及全校性資訊服務公告時效、執行成果滿意度換算等進行評鑑，請參附件三詳細說明)。(2) 視實際需要修改活動內容(例如透過 email 與網路留言板，以及校內專屬分機與窗口服務的溝通進行評鑑，請參附件三詳細說明)。(3) 對於參與計畫活動並隨機登錄及 email 往來的人員，其學習過程的審視，由各項活動與課程中不斷的互動，觀察可能發生之困難，作適度的調整(例如透過每次活動的逐步計錄與統計法實施及 email 與 call-in 和 call out 之資料登錄留言等進行困難改進之評鑑，請參附件三詳細說明)。(4) 紀錄及判斷程序上的各種事件及活動，提供一份真正過程的記錄，以便解釋結果(例如透過質性與量性的記錄與統計之研究結果進行評鑑，請參表一、二、三、四詳細說明)。
4. 成果評鑑：主要目的在於比較評鑑結果與目標間的差異。對結果賦予操作型的定義(如表一、表二)並加以測量施測，從事質與量的分析(如表三、表四)。同時運用學習型組織與系統思考，進行各種不同的教學實驗與問題解決(例如使用因素分析法，萃取共同因素為學習測驗項目)，強化及擴充學生的外語知識與經驗(例如全方位情境與數位化輔助)，改變學生以往錯誤的學習行為與習慣，增強學生適應國際語言的應用，與其英語溝通的能力。此外透過活動中的分享，提供學生創作的的能力(例如情境故事延伸創意心得英語寫作)，實現個人內心深處最想實現的願望，宣照自己內心世界，透視內心的感受(例如本計畫網站：心情故事留言板，請參附件三詳細說明)，改善心智模式，反觀自省團隊的學習(例如主題式師生輔導團多元化互動)，促使整個組織有了共同的願景而成長與發展。

### 參考文獻

- 中國教育學會(民 88)。《關鍵年代的教育》。台北：楊智。
- 朱惠美(民 89)。《小學英語教學的基本原則。英語科教材教法》。台北：文鶴，150-162 頁。
- 朱敬先(民 85)。《教育心理學》。台北：五南。
- 吳金蓮(民 79)。《同儕個別教學對國中英語科低成就學生輔導效果之研究》。國立台灣師範大學心理與輔導研究所：未出版碩士論文。
- 吳鐵雄(民 73)。《電腦輔助教學之補救教學效果初探》。英語教學，1，37-48。技術學刊，13(3)期，355-367 頁。
- 杜正治(民 82)。《補救教學的實施》。刊於李永吟(民 82)。《學習輔導：學習心理學的應用》。台北市：心理。
- 林千惠譯(民 84，Goodman, D. 述)。《全語言教室實務》。研習資訊，13(2)，54-59。
- 林玉惠(民 84)。《學習策略訓練對英語科低成就學習學習效果之研究》。國立高雄師範大學教育研究所：未出版碩士論文。

- 林敏華 (民 88)。國中生英語字彙記憶訓練成效之研究。國立高雄師範大學教育研究所：未出版碩士論文。
- 林進材 (民 87)。《教學理論與方法》。台北：五南。
- 邱淑芬 (民 87) 國小英語學習環境之營造及其論析—由「邁向學習社會」白皮書談起。國教天地 (127)。76-81 頁。
- 封四維 (民 91)。課程、教學、評量的新思維—從智慧典範轉移談起。課程與教學, 5(1), 56-77 頁。
- 張俊坤 (民 82)。教室內學生學習動機的激發。國教之聲, 26 (4) 期, 52-59 頁。
- 張春興 (民 83)。《教育心理學—三化取向》。台北：東華。
- 張春興 (民 85)。《現代心理學》。台北：東華。
- 張新仁 (民 84)。《教學原理與策略》。輯於王家通主編之《教育導論》。高雄：麗文文化。
- 張新仁 (民 90)。實施補救教學之課程與教學設計。教育學刊, 17, 85-106。
- 張新仁、邱上真、李素慧 (民 88)。國中學習困難學生之補救教學方案研究。行政院國家科學委員會專題研究成果報告(NSC 88-2614-H-017-011)。
- 張新仁、邱上真、李素慧 (民 89)。國中英語科學習困難學生之補救教學成效研究。教育學刊, 16, 163-191。
- 莊麗容 (民 86)。由英語重修課程省思五專英語教學。嘉義農專學報, 51 期, 201-215 頁。
- 郭生玉 (民 84)。台北市國民中小學實施補救教學相關問題之研究。台北市政建設專題研究報告, 第 255 號。
- 曾月紅 (民 87)。從兩大學派探討全語言教學理論。教育研究資訊, 6(1), 76-90。
- 游惠美 (民 86)。電腦輔助教學應用方式對國小低成就兒童注音符號教學成效之探討。新竹師院國民教育研究所：未出版碩士論文。
- 馮莉雅 (民 92)。影響國中數學科低成就學習之因素調查研究。教育學刊, 20, 79-99。
- 黃光雄 (民 86)。教學理論。高雄：復文。會科教學通訊, 6 (4) 期, 96-112 頁。
- 鄭茂春 (民 89)。自我歸因論與學習動機的探討。教師之友, 41 (2) 期, 10-15。
- 戴維揚 (民 89)。《國民小學英語教材教法》。台北：文鶴。
- Bork, A. & others (1985). Toward Coherence in Learning to Program, AEDS Monitor, 24(3-4), 16-18.
- Gardner, H. (1993). *Multiple intelligence: The theory practice*. New York: Basic Books.
- Goodman, K. S. (1986). What's Whole in Whole Language? Portsmouth, NH: Heinemann.
- Hancock, V. E. (1992). The at-risk student. Educational Leadership, 50, 84-85.
- Lewis, W. (1995). Whole Language and Adult Education: A Juxtaposition of Two Universes of Discourse. (ERIC Document Reproduction Service No. ED
- Mitchell, W. T. (1974). Self-Assessment for the Language Teacher, Canadian Modern

Language Review (30), 3, 256-64.

Shao, H. H. (1998). A study of English individual educational program as a remedial teaching method of junior high school. A master's Thesis Submitted to Department of English, National Kaohsiung Normal University.

Van Groenou, M. (1993). Interaction between Bilingualism and Cognitive Growth, *Montessori Life*, 5(1), 33-35.

附件 1

英語歌唱比賽

美和技術學院

應用外語系 莊筱玉老師

本校於十月二十一日舉辦全校英語比賽，籌備小組於賽前二星期上網公佈比賽之指定曲目（約十首），比賽分成二組，分別為單人組及雙人情歌對唱組。當日參與的評審共三名，每組各取優勝三名，給予優勝獎金及獎狀。比賽當天開放了一百名學生於台下觀賽。

音樂活動在語言學習過程中是十分有效的促媒。透過音樂能提升學生的英文學習動機，並減少對英文的恐懼。學習動機對英文學習是非常重要的。再者藉由唱英文歌曲可以幫助學生了解不同的文化。音樂活動更能刺激及增強學生的記憶力，因為重複的歌詞有助於提昇學生英語單字、句型等能力。以下以電影風中奇緣(Pocahontas)中的主題曲（Colors of the wind）為例，來了解印地安酋長之女(Pocahontas)與英國人(John Smith)的思考：

**Colors of the wind Vanessa Williams**

**You think I'm an ignorant savage,**

**And you've been so many places, I guess it must be so.**

**But still I cannot see, if the savage one is me,**

**How can there be so much that you don't know/ you don't know.**

You think you own whatever land you land on

你認為可以擁有你踏上的任何一塊土地

The earth is just a dead thing you can claim

大地是死的，你可以聲明所有權

But I know every rock and tree and creature

但我知道每一塊岩石、每一棵樹和每一個生靈

Has a life, has a spirit, has a name

都有生命、靈魂和名字

You think the only people who are people

你認為真正高等的人類

Are the people who look and think like you

是外表、想法和你一樣的人

But if you walk the footsteps of a stranger

但如果你跟隨陌生人的腳步

You'll learn things you never knew you never knew

你可以學到從來不知道的事

\*Have you ever heard the wolf cry to the blue corn moon

你可曾聽過狼對著藍月嗥叫的聲音

Or asked the grinning bobcat why he grinned?  
你可曾問過微笑的山貓為何而笑  
(Or let the eagle tell you where he's been)  
( 或讓老鷹告訴你牠去過的地方 )  
Can you sing with all the voices of the mountain?  
你能否隨著群山的聲音歌唱  
Can you paint with all the colors of the wind?  
你能否用風的顏色來作畫  
Can you paint with all the colors of the wind?  
你能否用風的顏色來作畫  
Come run the hidden pine trails of the forest  
到森林裡那些隱藏在松樹下的小徑奔跑  
Come taste the sun-sweet berries of the earth  
品嚐大地上充滿陽光甜味的野莓  
Come roll in all the riches all around you  
在你身邊豐饒的大自然中打滾  
And for once, never wonder what they're worth  
曾經有一次絕對不要懷疑它們的價值  
The rainstorm and the river are my brothers  
暴雨和河流是我的兄長  
The heron and the otter are my friends  
蒼鷺和水獺是我的朋友  
And we are all connected to each other  
我們彼此心手相連  
In a circle, in a hoop that never ends (\*)  
連成一個無盡的圓

How high does the sycamore grow?  
楓樹能長到多高  
If you cut it down, then you'll never know  
如果你砍倒它，那你永遠無法知道  
And you'll never hear the wolf cry to the blue corn moon  
你將永遠聽不見狼對著藍月嗥叫的聲音  
For whether we are white or copper skinned  
不論我們的膚色是白色或古銅色  
We need to sing with all the voices of the mountain  
我們應該隨著群山的聲音歌唱  
We need to paint with all the colors of the wind

我們應該用風的顏色來畫畫

You can own the earth and still

All you'll own is earth until

You can paint with all the colors of the wind

你可以擁有大地但需等到你可以用風的顏色來作畫

藉由諸如上述的歌詞學習可以轉換所用的句型如：

(歌詞) We need to sing with all the voices of the mountain.

---Teachers need to tell students to study hard with the efforts.

(歌詞) How high does the sycamore grow?

---How high does the Christmas tree grow?

(歌詞) If you cut it down, then you'll never know.

---If you give up working, then you'll never succeed.

此外歌詞中 Pocahontas 因 Smith 用的 savage 這個字眼而引發單一型態所帶來的偏狹思考及種族隱藏在文化上的優劣，可以用來引導學生對多元文化進行進一步的了解及尊重，進而思考現今世界所面對的情勢脈絡及霸權政治。



附件 2

英語朗誦比賽

美和技術學院

應用外語系 黎瓊麗玉老師

英語朗讀比賽乃此研究計劃中之一重點，由於美和技術學院的大多數學生之英語程度普遍不佳，因此要舉辦全校性的英語演講比賽就較不適合，英語演講比賽需要能以英語為思考途徑者才能將想法與看法用英語表達出來，一般而言，美和技術學院中除了應外系的學生較能以英語演講比賽方式進行英語學習活動之外，其他各系之學生就很難參與此類型之活動，鑒於此研究計劃乃針對全校性學生以提升其學習英語之興趣，故所設計活動的對象即為全校各科系之學生，因此英語朗讀比賽就成為較適合舉辦之活動之一。

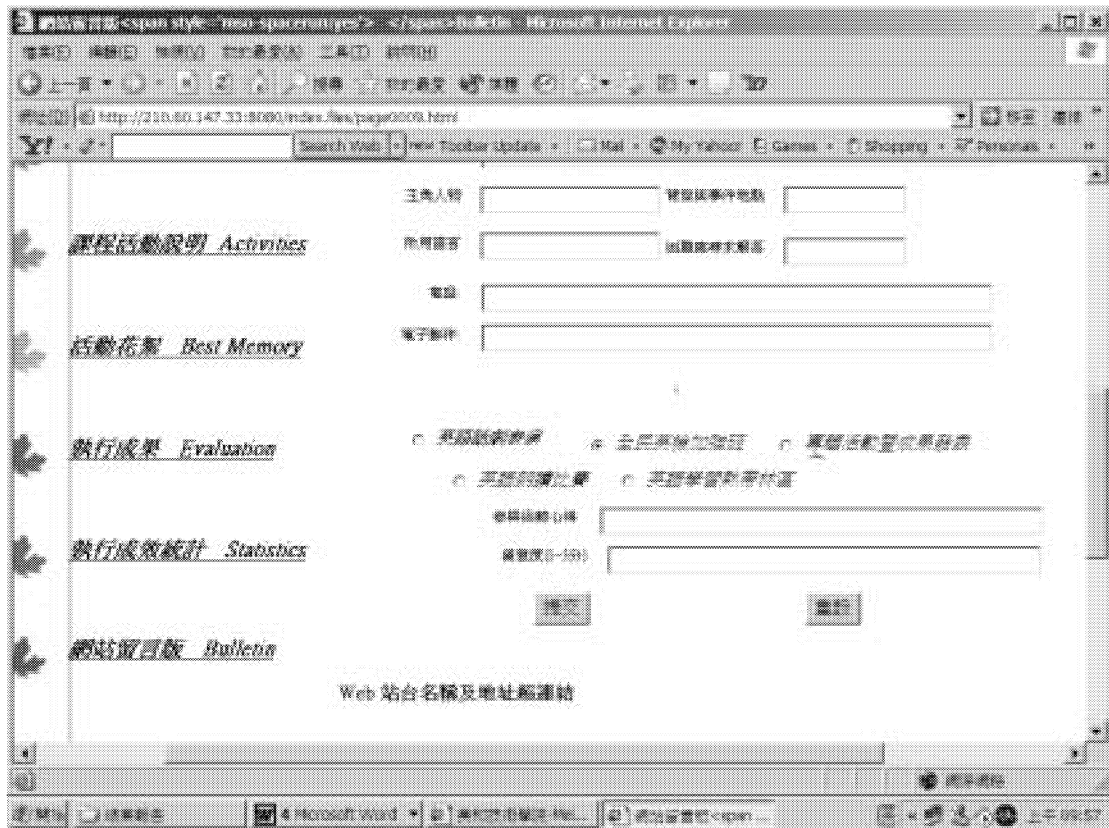
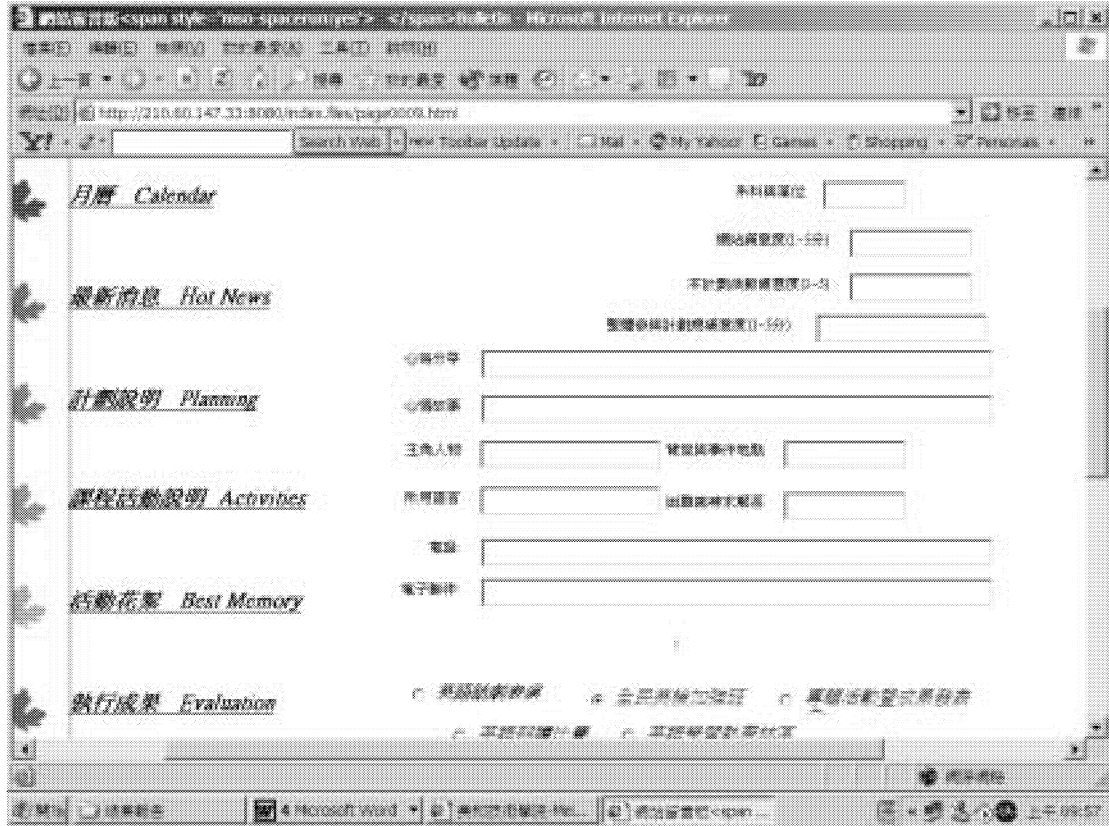
英語朗讀乃藉由字音與字形的結合，讓學生透過聲音將字呈現出來，對於程度較差的學生來說，他們只需要逐字唸出而不需要太多的思考，如此較不會增加其心理負擔，漸漸可克服對英語的恐懼，由於英語是屬於重音語言(stress language)或語調語言(intonation language)，因此重音與語調的呈現就非常重要，而英語在台灣是屬於外國語而非第二語言，因此台灣並沒有辦法提供學習者可矯正發音的學習環境，相形之下，將英語的聲音呈現出來就更顯重要，若學生不將聲音呈現出來，只是默默地閱讀，未來若聽到該字辭仍會相當陌生不熟悉，如此永遠無法將字形與字音連結在一起；英語朗讀也可訓練學習者的舌頭靈活度，英語與中文是兩種不同起源的語言，學中文的人若不稍加練習，英語中的有些發音是無法順暢發出來的，藉由英語朗讀的過程，學習者可一邊唸一邊聽自己的發音是否與英語人士的發音一樣或相異，進而有比較的機會而可矯正發音。

英語朗讀讓學生有將英語說出口的開始，所謂有起頭才有進步的可能，若學生不將英語說出口將無法獲知自己是否具備正確發音的能力，在聲音的接收過程中，input 不一定等於 output，之間的落差必須靠不斷的練習才能將落差補齊，因此朗讀是個相當適合低程度的學習者，對於美和技術學院的學生而言，朗讀將是相當不錯的學習英語活動。

附件 3 網站留言板及執行滿意度問卷，評估「提升全校學生學習英語的參與度及滿意度」







# **The Performance Report for Executive “The Construction and Implementation of a Holistic Learning Organization for Reinforcement English Learning Environment”**

Jochih Chiu\*

## **Abstract**

Making a sound report of project with its detail and solid executive experience when all the teachers had put on efforts for improving students' English proficiency was the essential idea of the study. The project was done its written in November 2003 and made executive completely from June to December 2004. Tasks accomplished in this project included: (1) constructing and implementing a whole learning organization for English learning environment, (2) reinforcing English capability in reading, speaking and writing, (3) providing GEPT Conferences and curriculums to implementing English Learning, (4) developing digital technology environment to learn English, (5) evaluating DAI performance and effectiveness for improving and reinforcing English ability, and (6) proposing the best alternative to learn English in a holistic learning organization and environment. 502 students participated in this study. During seven-month executive activities and curriculums, the participants took GEPT test in Meiho Institute of Technology with its observation, fact, operational definition, model-based theory, factor analysis( orthogonal rotatin, varimax, eigenvalue), and experiment in order to come up with a proper evaluation for project performance. In addition, students who used to give up English have been changed after this project performed and the participants' average progress rate of each evaluation for activity is from less than 2% to reach in a 20% rate.

**Keywords:**Improving students' foreign language ability, GEPT(General English Proficiency Test), digital instruction after school, performance evaluation, average progress rate.

---

\* Assistant Professor, Business Administration Department, Meiho Institute of Technology

